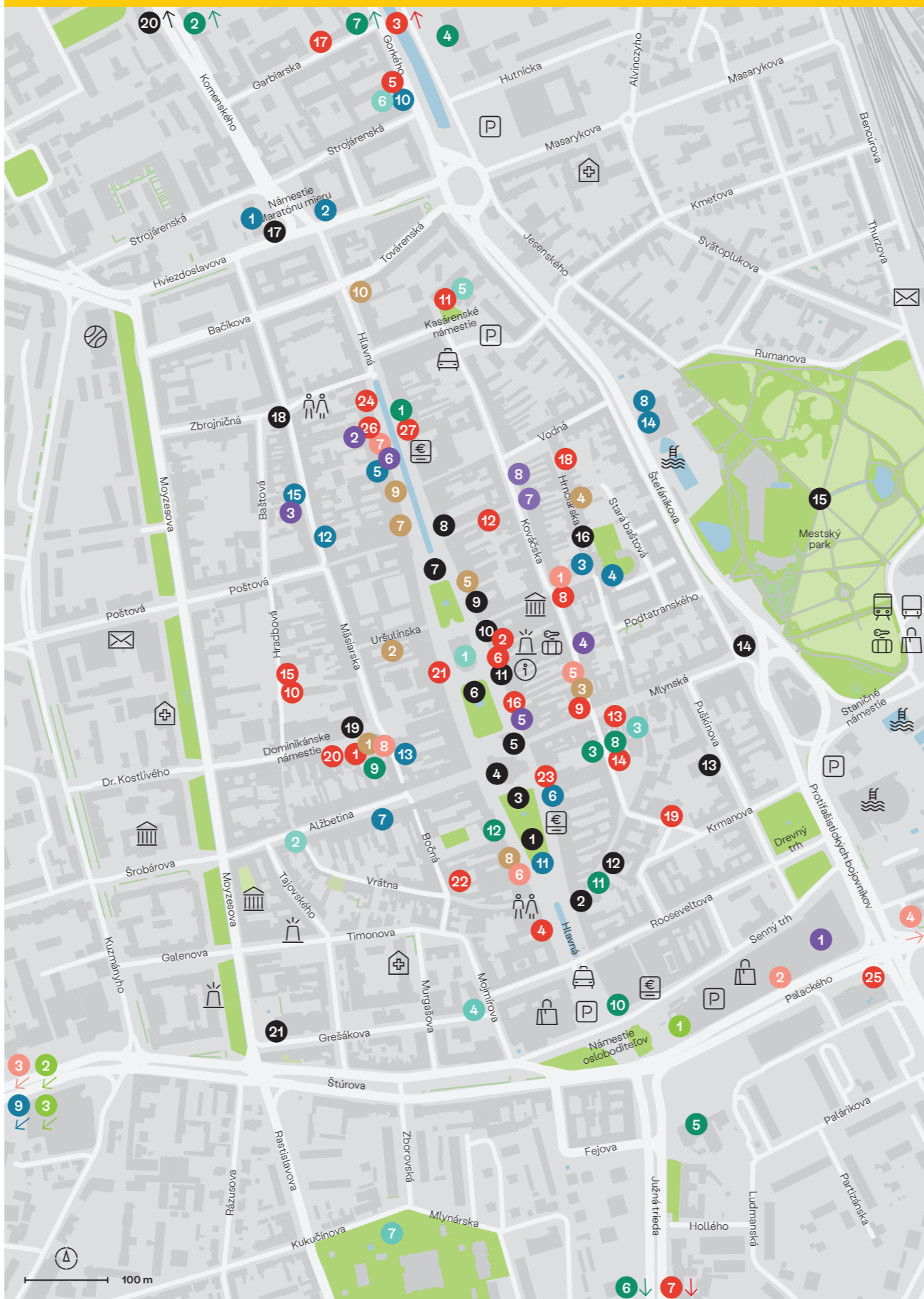


# SPRIEVODCA KOŠICAMI

## ALL YOU NEED TO KNOW ABOUT KOŠICE



### HISTORICKÉ PAMIATKY / HISTORICAL MONUMENTS

- 1 Erb mesta City Coat of Arms
- 2 Gersterov dom Gerster's house
- 3 Kostol sv. Michala St. Michael's Church
- 4 Dóm svätej Alžbety St. Elizabeth's Cathedral
- 5 Urbanova veža Urban's tower
- 6 Spievajúca fontána a zvonkohra Singing fountain and carillon
- 7 Immaculata Plague Column
- 8 Andrásyho palác Andrassy's Palace
- 9 Univerzitný kostol sv. Trojice Church of the Holy Trinity
- 10 Levočský dom House of Levoča
- 11 Historická radnica Historical Town Hall
- 12 Synagóga na Zvonárskej ulici Synagogue on Zvonárska St.
- 13 Synagóga na Puškinovej ulici Synagogue on Puškinova St.
- 14 Jakabov palác Jakab Palace
- 15 Mestský park City Park
- 16 Hrnčiarska ulica Hrnčiarska St.
- 17 Socha maratónca Marathoner Statue
- 18 Máraiho socha Márai's Statue
- 19 Dominikánsky kostol Dominican Church
- 20 Dom umenia House of Arts
- 21 Košický hrad Košice Castle

### MÚZEÁ A GALÉRIE / MUSEUMS AND GALLERIES

- 1 Východoslovenské múzeum Eastern Slovak Museum
- 2 Príroda Karpát a Storočia v umení Carpathian Nature and Centuries in Art
- 3 Miklušova vžnica Mikluš's Prison
- 4 Katova bašta a Rodošto Executioner's Bastion & Rodošto
- 5 Slovenské technické múzeum Slovak Technical Museum
- 6 Východoslovenská galéria East Slovak Gallery
- 7 Múzeum Vojtecha Löfflera Vojtech Löffler Museum
- 8 Kunsthalle
- 9 Múzeum letectva Museum of Aviation
- 10 Galéria Tabačka Tabačka Gallery
- 11 Dolná brána Lower Gate
- 12 Pamätná výstava Sándora Máraia Sándor Memorial Exhibition
- 13 Šopa gallery
- 14 Regionálne centrum remesiel ÚLUV Košice Regional Centre of Crafts Košice - ÚLUV

### HOTELY / HOTELS

- 1 Hotel Ambassador
- 2 Hotel Bankov
- 3 Boutique Hotel Bristol
- 4 Hotel Yasmin
- 5 Congress Hotel Centrum
- 6 Kongres Hotel Roca
- 7 Hotel Crystal
- 8 Penzión Slovakia
- 9 Penzión Villa Regia
- 10 Hotel DoubleTree by Hilton
- 11 Boutique Hotel Chryso
- 12 Hotel Zlatý Dukát

### REŠTAURÁCIE A PIVÁRNE / RESTAURANTS & PUBS

- 1 Villa Regia
- 2 Pivovar Hostinec
- 3 Ohnisko Fire Dining & Brew Bar
- 4 LeColonial
- 5 Tabačka Taste & Share
- 6 Slávia
- 7 Bakoš Bistro
- 8 Camelot
- 9 Primi
- 10 La Hacienda
- 11 Street Food Corner
- 12 Smokehouse Košice
- 13 Pán Ryba
- 14 Rosto Steakhouse
- 15 Grange burger
- 16 Haluškáreň
- 17 Dobré Bistro
- 18 Pub u Kohúta
- 19 Dobré časy
- 20 Pivovar Golem
- 21 Beer House
- 22 Pokhoi
- 23 Republika Východu
- 24 Staromestská piváreň
- 25 CHILAI Sushi & Cuisine
- 26 Irish Pub
- 27 Jekyll & Hyde

### VINOTÉKY / VINOTEQUE

- 1 Villa Cassa
- 2 Vinotéka Matyšák
- 3 KubBo Select
- 4 Grand Bara (Veľká Bara 140)
- 5 Enoteca Centro
- 6 Barrique
- 7 Vinotéka Löffler
- 8 PORTO Coffee & Wine

### KAVIARNE / CAFÉS

- 1 San Domenico Caffè
- 2 Caffé Trieste
- 3 Moja Malá Budapešť
- 4 Raňajkáreň Rozprávka
- 5 Café de Paris
- 6 Blue Bell
- 7 Schalkház
- 8 Kávy sveta
- 9 Clematis coffee & tea shop
- 10 Šálka kávy

### KOKTEIL BARY A KLUBY / COCKTAILS AND CLUBS

- 1 Lobby Bar
- 2 Piano Club
- 3 Cubano Bar
- 4 Little Havana
- 5 Fest Bar
- 6 The Grapes
- 7 Jazz Club
- 8 Retro Cult Club

### DIVADLÁ A KULTÚRNE CENTRÁ / THEATERS AND CULTURAL CENTERS

- 1 Štátne divadlo Košice
- 2 Bábkové divadlo Košice
- 3 Divadlo na Peróne
- 4 Divadlo Thália
- 5 Kino Úsmev
- 6 Tabačka Kulturfabrik
- 7 Kasárne/Kulturpark

### NAKUPOVANIE / SHOPPING

- 1 OC Aupark
- 2 OC Optima
- 3 OC Galéria

### Visit Košice Infopoint

Tourist information center  
 Hlavná 59, 040 01 Košice  
 +421 (0) 949 475 777  
 infopoint@visitkosice.org  
 www.visitkosice.org

VISIT  
KOŠICE



### PREHLIADKY MESTA / GUIDED CITY TOURS

1,5 hod. 1,5 hours  
**NAJKRÁŠIE SKVOSTY KOŠÍC (krátky okruh)**  
 Na tejto prehliadke nebude núdza o superlatívy  
 THE MOST BEAUTIFUL JEWELS OF KOŠICE (short circuit)  
 The greatest sights are on offer in this tour

2,5 hod. 2,5 hours  
**PRECHÁDZKA STARÝM MESTOM (veľký okruh)**  
 To najzaujímavejšie zo života starého mesta  
 THE OLD TOWN WALK (large circuit)  
 The most fascinating aspects of life in the Old Town

1,5 hod. 1,5 hours  
**ŽIDOVSKÉ KOŠICE**  
 Svojou krásou, atmosférou a unikátnosťou vytvárajú židovské pamiatky z tejto prehliadky jedinečný zážitok  
 JEWISH KOŠICE  
 Beautiful, atmospheric and unique, the Jewish monuments on this tour make for a truly special experience

1 hod. 1 hour  
**DÓM SV. ALŽBETY (EXTERIÉR)**  
 Najobľúbenejšia Košická pamiatka a jej zaujímavosti  
 ST. ELIZABETH'S CATHEDRAL (EXTERIOR)  
 The most popular monument in the city and its secrets

2,5 hod. 2,5 hours  
**STREDOVEKÉ KOŠICE**  
 Na tejto prehliadke sa preniesete späť v čase do obdobia gotiky a tradičných remesiel  
 MEDIEVAL KOŠICE  
 This tour takes you back in time to the Gothic era, with traditional arts and crafts

2 hod. 2 hours  
**SAKRÁLNE KOŠICE**  
 Prehliadka pre obdivovateľov sakrálnych stavieb a tých, ktorí vyhľadávajú tiché miesta na rozjímanie  
 RELIGIOUS KOŠICE  
 A tour for lovers of religious buildings and monuments or those who seek a tranquil place for contemplation

V prípade záujmu o prehliadku kontaktujte: Visit Košice Infopoint  
 If you are interested in a guided city walk, please contact: Visit Košice Infopoint

### ATRAKTIVITY V OKOLÍ / ATTRACTIONS AROUND

**KOŠICE ZOO + DINOPARK**  
 Široká 31 – Kavečany  
 www.zookosice.sk, www.dinopark.sk  
 Viac ako 150 zvierat v najväčšej zoo v strednej Európe  
 More than 150 animal species in the largest ZOO in Central Europe

**BOTANICKÁ ZÁHRADA UPJŠ**  
 BOTANICAL GARDEN UPJŠ  
 Mánesova 23  
 Viac ako 4000 druhov rastlín, vrátane 1200 kaktusov a ich odrôd nájdete v najväčšej zbierke rastlín na Slovensku a v Českej republike  
 More than 4,000 plant species, including 1,200 cactuses and their cultivars, are found in the largest collection of plants in the Slovak and Czech Republic

**LET BALÓNOM BALLOON FLIGHT**  
 www.balon.sk  
 Po celý rok je výhľad z balóna na mesto nezapomenuteľným zážitkom  
 In every season of the year, the view of the city from a balloon is a fascinating experience

**BOBOVÁ DRÁHA SUMMER BOBSLED**  
 Kavečany 346  
 www.bobovadrahake.sk  
 800-metrová trať pre všetkých adrenalínových nadšencov  
 An 800-metre-long track for all the adrenaline sports enthusiasts

**DETSKÁ ŽELEZNICA KOŠICE**  
 CHILDREN'S RAILWAY KOŠICE  
 Čermel  
 www.detskazeleznica.sk  
 Najstarší parný stroj na 4,2-kilometrovej trati z Čermela na Alpinku  
 The oldest steam engine on the 4.2-kilometre-long track from Čermel to Alpinka

**STEELPARK KOŠICE**  
 Kukučínova 2  
 www.steelpark.sk  
 Interaktívny park vedy a zábavy, ktorý prináša malým i veľkým zážitok z poznávania  
 Interactive park of science and fun offering adventures for both children and adults

**KOŠICKÝ HRAD A VYHLIADKOVÁ VEŽA**  
 KOŠICE CASTLE AND OBSERVATION TOWER  
 www.kosickyhrad.sk  
 Navštívte tajomný hrad nad Košicami a Vyhlídkovú vežu, odkiaľ budete mať panoramatický výhľad na celé mesto  
 Visit the mysterious castle above Košice and the Observation Tower from where you will have a panoramic view of the whole city

**LEZECKÁ STENA ROZLOMITY**  
 INDOOR CLIMBING WALL ROZLOMITY  
 Študentská 1  
 www.lezeckastenaakosice.sk  
 Vyskúšajte všetky druhy halového lezenia a ďalších príručených športov – lezenie s lanom, bouldering, zlaňovanie, drytooling, slackline.  
 Try all types of indoor climbing and other similar sports – rope climbing, bouldering, abseiling, drytooling, slackline

**STEAM FACTORY**  
 Moldavská cesta 32  
 www.steamfactory.sk  
 Zábavno-sportové stredisko pre rodiny s deťmi  
 Amusement and sports center for families

**THEROOMS**  
 Alžbetina 41  
 www.therooms.eu  
 Únikové hry plné hlavolamov a logických hádaniek s unikátnym príbehom  
 Escape rooms full of mechanisms and riddles with unique stories.

- Visit Košice Infopoint
- Železničná stanica Railway station
- Autobusová stanica Bus station
- Letisko Airport
- Úschovňa batožiny Luggage storage
- Parkovisko Parking lot
- Nákupné centrum Shopping center
- Bankomat ATM
- Stanovište taxi Taxi rank
- Košický detský pas Košice Children's Pass
- Toalety Toilets
- Pošta Post office
- Nemocnica Hospital
- Polícia Police
- Univerzity Universities
- Basketbal Basketball
- Ice hockey Ladový hokej
- Futbal Football
- Kúpalisko Swimming pool

## HISTORICKÉ PAMIAJKY / HISTORICAL MONUMENTS

- 1 Košický hrad Košice Castle

## MÚZEÁ A GALÉRIE / MUSEUMS AND GALLERIES

- 2 Múzeum letectva Košice Aviation Museum Košice

## REŠTAURÁCIE A VINOTÉKY / RESTAURANTS AND WINE BARS

- 3 Bakoš Bistro Bakoš Bistro
- 4 KubBo Select KubBo Select

## NAKUPOVANIE / SHOPPING

- 5 OC Optima Optima Shopping Center

## HOTELY / HOTELS

- 6 Hotel Bankov Košice Hotel Bankov Košice
- 7 Hotel Crystal Košice Hotel Crystal Košice
- 8 Kongres Hotel ROCA Košice Congress Hotel ROCA Košice

## ATRAKTIVITY A ZÁBAVSKÁ / POPULAR SIGHTS AND RECREATION AREAS

- 9 DinoPark Košice DinoPark Košice
- 10 ZOO Košice ZOO Košice
- 11 Bobová dráha Košice – Kavečany Bobsleigh Track Košice – Kavečany
- 12 Botanická záhrada UPJŠ Botanical Garden UPJŠ
- 13 Jazdecký Areál UVLF Equestrian Center UVLF
- 14 Golfové ihrisko Alpinka Košice Golf Alpinka Košice
- 15 Tazánia Alpinka Tarzania Alpinka Rope Park
- 16 PaintballKosice PaintballKosice
- 17 Vyhliadková veža Košice Observation Tower Košice
- 18 Detská železnica Košice Košice Children's Heritage Railway
- 19 Splav: Prielom Hornádu Rafting: Breakthrough of the Hornád River
- 20 Areál Anička Anička Recreation Area
- 21 Lezecká stena Rozlomity Indoor Climbing Wall Rozlomity
- 22 Steam Factory Steam Factory
- 23 Jump Arena Jump Arena
- 24 Paintball Opátske Paintball Opátske
- 25 Adventure Golf Adventure Golf
- 26 Laser Aréna Košice Laser Arena Košice
- 27 Karting Arena Košice Karting Arena Košice
- 28 Base-camp Base-camp
- 29 Amfiteáter Košice Amphitheater Košice

## PARKY A REKREAČNÉ STREDISKÁ / PARKS AND RECREATION CENTERS

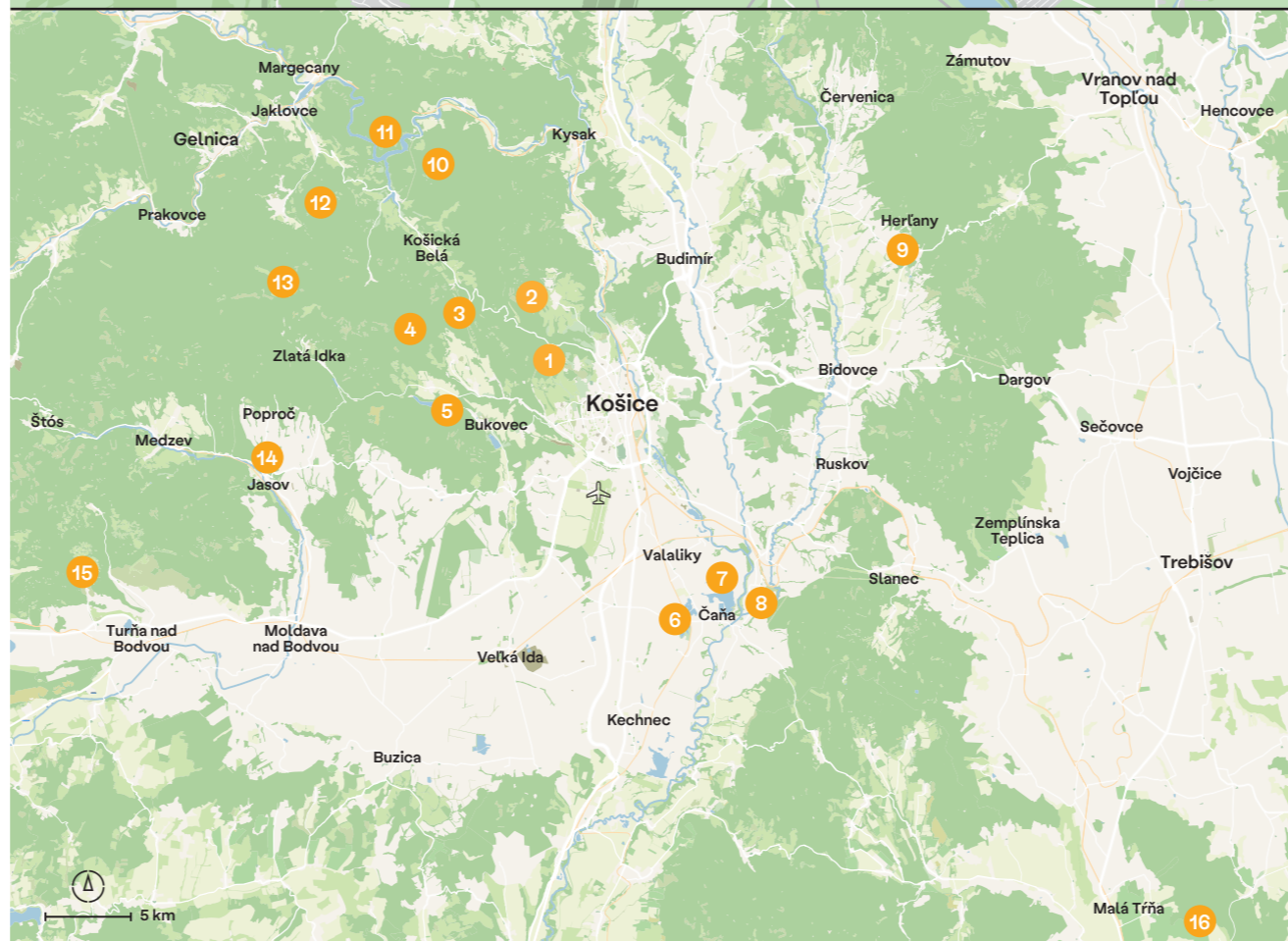
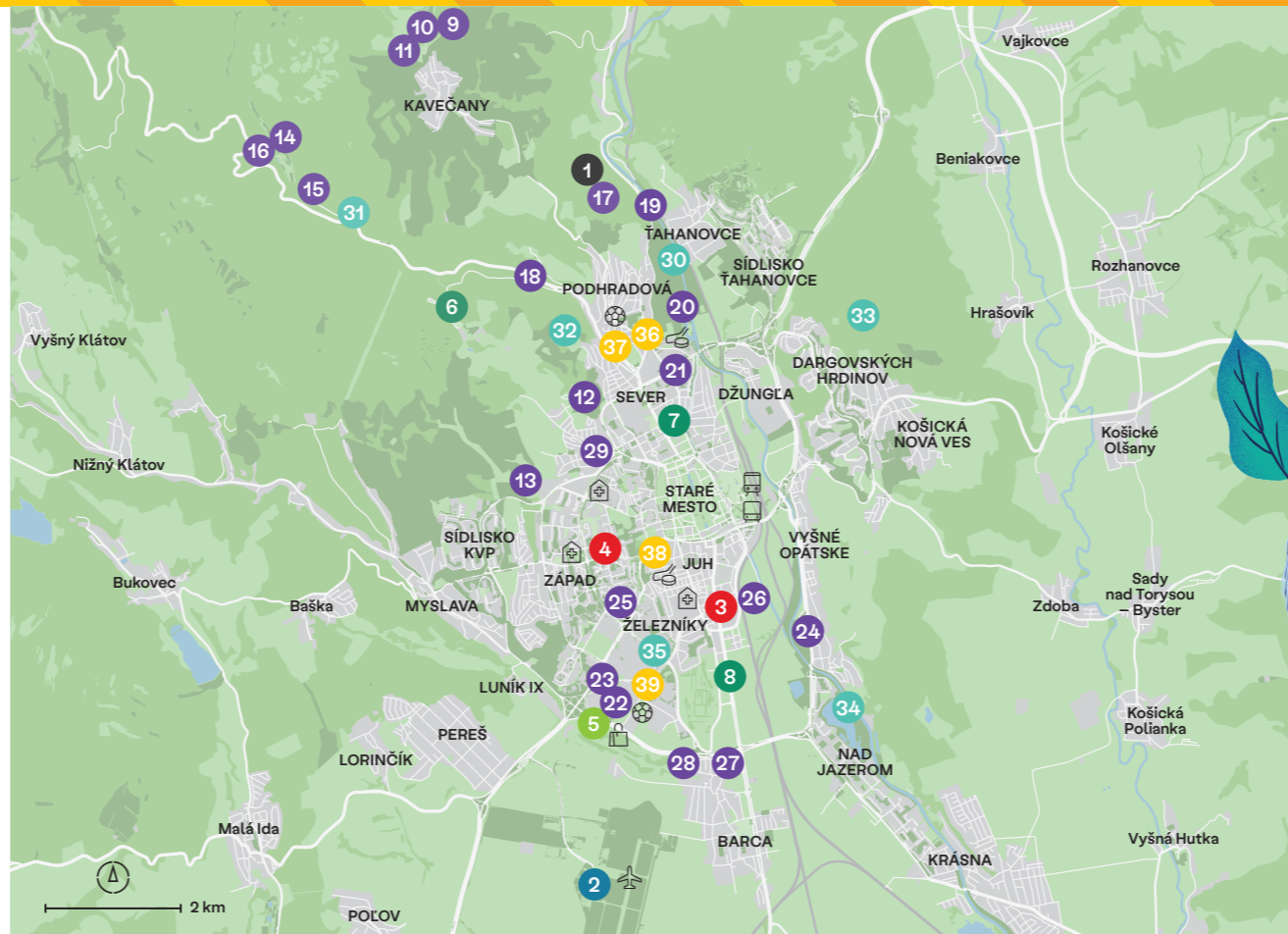
- 30 Park Anička Park Anička
- 31 Stredisko Alpinka Alpinka Recreation Center
- 32 Bike Park Červený breh Bike Park Červený Breh
- 33 Lesopark Furča Furča Forest Park
- 34 Jazero Jazero Lake
- 35 Magentalife športovo-zábavný areál Magentalife Sport & Fun Area

## IHRISKÁ A ŠTADIÓNY / PLAYGROUNDS AND RECREATION CENTERS

- 36 Crow Arena Crow Arena
- 37 Štadión Lokomotíva Stadium of TJ Locomotive
- 38 Steel Aréna Steel Arena
- 39 Košická futbalová aréna Football Stadium Košice

## VÝLETY DO OKOLIA / NEARBY TRIPS

- 1 Stredisko Bankov Bankov Recreation Area Cesta Hrdinov SNP Košické cyklotraily KE.CY Košice Singletracks KE.CY Minigolf Bankov Minigolf Bankov
- 2 Chata Hrešná Mountain Chalet Hrešná Cesta Hrdinov SNP Path of the Heroes of the Slovak National Uprising Košické cyklotraily KE.CY Košice Singletracks KE.CY
- 3 Lyžiarske stredisko Jahodná Jahodná Ski Resort
- 4 Horská chata Lajoška Mountain Chalet Lajoška
- 5 Vodná nádrž Bukovec Bukovec Water Reservoir
- 6 Čanianske jazerá Čaňa Lakes
- 7 Jazero Geča Geča Lake
- 8 Archeoskanzen Nižná Myšľa Archeological Open-air Museum Nižná Myšľa
- 9 Herlianský gejzír Geyser of Herľany
- 10 Sivec Sivec Peak
- 11 Ružín vodná nádrž Ružín Water Reservoir Prístav pre vodákov (Malá Lodina) Watermen's Port (Malá Lodina) Počkaj Beach (Margecany) Počkaj Beach (Margecany) Bufet Lodenica Ružín Shipyard Ružín Buffet Veľký cyklistický ružínsky okruh Ružín Big Cycling Route Malý cyklistický ružínsky okruh Ružín Small Cycling Route
- 12 Folkmarská skala Folkmarská Skala Hill
- 13 Kojšovská hoľa Kojšovská Hoľa Peak Areál bežeckého lyžovania Kojšovská hoľa Cross-country Skiing Area of Kojšovská hoľa Cesta Hrdinov SNP Path of the Heroes of the Slovak National Uprising Chata Erika Mountain Chalet Erika
- 14 Jasovská jaskyňa Jasovská Cave
- 15 Zádielská tiesňava Zádiel Canyon & Gorge
- 16 Tokaj Camping Malá Bara Camping Malá Bara Chateau GRAND BARI Chateau GRAND BARI



## DÔLEŽITÉ TELEFÓNNE ČÍSLA / IMPORTANT PHONE NUMBERS

155 / 112 Záchraná zdravotná služba  
Emergency medical help

150 / 112 Hasiči  
Fire brigade

158 / 112 Štátna polícia  
State police

159 Mestská polícia  
City police

Taxi:  
+421 (0) 911 922 663  
+421 (0) 911 434 343  
+421 (0) 949 070 707

## KOŠICKÝ DETSKÝ PAS

# DETSKÝ SPRIEVODCA ZÁBAVNÝM CESTOVANÍM V KOŠICIACH



Rodinný ilustrovaný sprievodca mestom – Košický detský pas – vás spolu s dobrodruhom Bukim prevedie 29 veselými dobrodružstvami, ktoré naplnú detskú fantáziu a prinesú im dni plné hier, zábavy a vedomostí! Svoj Košický detský pas si vyzdvihnú vo Visit Košice Infopointe, na Hlavnej 59 v Košiciach.

Check out the newest guide for families – Košice Children's Pass. Together with Buki (the illustrated adventurer), you'll wander to 29 authentic places full of games, fun, and new knowledge! Pick up your Košice Children's Pass at the Visit Košice Infopoint center at Hlavná 59.

[www.kosickydetskyapas.sk](http://www.kosickydetskyapas.sk)



Ak sa vám zachcelo spoznávať okolie Košíc, rozhodne sa vyberte na výlety do okolia. Vďaka skvelej geografickej polohe mesta, máte blízko k prírode a históriou nabitým pokladom. Spoznávať nové miesta môžete sami alebo so sprievodcom. Pre viac informácií o prehliadkach a výletoch do okolia kontaktujte Visit Košice Infopoint.

If you wish to explore the surroundings of Košice, definitely opt for some nearby trips. Due to the convenient geographical position of the city, you can enjoy the local natural and historical treasures. Unearth these new places on your own or with an experienced guide. For more information about the trips, contact us at Visit Košice Infopoint.

[www.visitkosice.org](http://www.visitkosice.org)

VISIT  
KOŠICE

MINISTRY  
OF TRANSPORT  
AND CONSTRUCTION  
OF THE SLOVAK REPUBLIC

TRAVEL TO  
SLOVAKIA  
GOOD IDEA

[www.slovakia.travel](http://www.slovakia.travel)